


SANBUENAVENTURA

# 25 аи̃а POR NUESTRA PROVINCIA $1954-1979$ 



## CAJA DE AHORROS PROVINCIAL DE ALICANTE

Oficina en PEDHEGUIR:
J. Antonio, 1

Teléfono 7603 16-366


CAJA DE AHORROS CONFEDERADA


## SS. MM. LOS REYES DE ESPAÑA

## 

# Al pueblo de Pedreguer 

Con gran satisfacción aprovecho la ocasión que me brinda la Comisión de Fiestas 79 para dirijiros unas breves y cordiales lineas.

Evidentemente este no es quizá et marco más idóneo ni el lugar más adecuado para la exposición de conceptos que no guarden relación directa con la temática de las fiestas. No obstante, me vais a permitir, en atención a que es la primera vez que tengo un contacto directo con todos vosotros, que me sa!ga de los cauces preestablecidos para intentar comunicaros con la debida brevedad parte de las inquietudes, preocupaciones y objelivos que con vuestra indispensable ayuda y colaboración espera esta nueva Corporación Municipal que me honro en presidir, llevar a buen fin.

En primer lugar, quiero expresaros mi más profundo agradecimiento por el honor que se me ta hecho al depositar la confianza y responsabilidad de este cargo en mis inexpertas manos, y soy consciente del cumulo de deberes y obligaciones que he contraido con todo el vecindario al aceptar dichas funciones.

Tal como ya indiqué en ocasión de ta toma de posestón del nuevo Consejo Municipal, entiendo que si los intereses administrativos de la villa son comunes, conjunta y unida ha de ser la labor de todos y encaminada a conseguir para nuestro querido pueblo los mejores objetivos y realizaciones.

Por lo que a la función de alca'de se refiere, todos los vecinos deben considerarme dispuesto a servirles con equidad y alteza de miras, sin marginaciones ni favoritismos. Estos son tos principios que me impango y, aunque estoy convencido de que la condición humana lleva implicita la equivocación y el error, confio que con la ayuda y buen criterio de toda la Corporación, y vuestro, que será siəmpre un estimulante, irá transcurriendo ta labor municipal sin grandes escollos para el bien de Pedreguer, del que por tantos conceptos nos sentimos orgullosos, por la alta considoración que de él se tiene transpasadas las tronteras localos por tantos móritos propios que no os nocosario onumerar.

Otra vez el transcurso del tiempo nos depara la ocasión de celebrar las tradicionales fiestas del Patrón San Buenaventura que, como siempre, revestirán brillantez, éxitos y acierlos, abarcando un extenso programa de actos culturales, artísticos, religiosos, deportivos $y$ los consabidos ensayos de la fiesta nacional, que darán satisfacción a todos y tendrán resonancia en todo el ámbito del "Pais Valencià".

Los forasteros serán, como siempre, tos bienvenidos, pues Pedreguer es un puebio acogedor y generoso.

Debemos ser conscientes de que cada año, con motivo del gran aumento de costes por todos los conceptos, es más dificil programar unas fiestas con parecidos presupuesios. Me consta que ta Comisión 79, a pesar de su buena gestion administrativa que está realizando para recaudar fondos, tiene que hacer grandes equilibrios para mantener la programacion con el rango establecido. Un modesto aumento se impone on la aportación vecinal para tal fin, que espera nos todos comprendan $y$, como siempre, confiamos darén su apoyo y colaboración a la Comisión de Fiestas y al Ayuntamiento.

En nombre de la municipalidad y en et mio propio, expreso el más sincero agradecimiento a la Comision de fiestas, a las ballas y simpaticas señoritas, asi como a los quintos, por su prolongado esfuerzo y solidaria colaboración, pues, sin ninguna duda, a todos ellios se deberá el éxito de las fiestas 1979.

Confiando en la participación masiva do grandos y chicos, viojos y lóvenes, y con un saludo a los pedregueros ausentes de estas fiestas, ruego a sus familiares comuniquen su airección. con el fin de enviarles un programa para quo participen de la alegría de todos nosotros.
"Bones festes a tots, i a tots un cordial abrac del VOSTRE ALCALDE".


## Comisión de Fiestas

Presidente:

## D. Francisco Marzal Costa

## VICEPRESIDENTE

D. JOSE AGULLES RAMIS

SECRETARIO
D. VICENTE FORNES ROIG

VICESECRETARIO
D. JUAN SALVA MONLLORC

## contador

D. JOSE CARRIO TOMAS

TESORERO
D. JUAN COSTA GARCIA

## VOCALES

D. ALBERTO ALBEROLA CATALA
D. PEDRO COSTA FORNES
D. OSVALDO FORNES FORNES
D. MIGUEL FULLANA PUIGCERVER
D. JOSE MIRALLES FILLOL
D. JAIME PONS ROIG
D. VICENTE PUIGCERVER NOGUERA

## SEÑORITAS COLABORADORAS

MARI CARMEN RIBOT GILABERT festera mayor

MARIA DOLORES ARTIGUES CRESPO
PAQUITA CATALA GARCIA
TERESA GARCIA GARCIA
ROSARIO GAYA ESCORTELL
ENCARNA LLOPIS MAESTRE
CONSUELO MARTI CERVERA
ADELA NOGUERA PONS
REMEDIOS PEREZ SERRA
ROSARIO PREFASI SAPENA
MARIA TERESA PUIGCERVER NOGUERA
PAQUITA ROIG TUR
MERCEDES PUIGCERVER PARRA
PAQUITA TUR ESCORTELL
MARIA VIVES CARRIO


## Comisión infantil

FESTERA MAYOR INFANTIL MARIA DEL CARMEN ARTIGUES CARRIO<br>FESTERO MAYOR INFANTIL<br>JUAN SALVA FERRER

PAQUI-TERE MIRALLES COSTA ANTONIO VIVES FORNES

MARIA TERESA MIRALLES COSTA
JOSE VTE. COSTA SALORT

SILVIA SESE SERRA
JOSE ORTOLA MARTI

ANA BELEN GASQUET SIMO
DAVID AGULLES AVELLA

PAQUITA DOMINGUEZ FORNES
PASCUAL PIERA CARRIO

YOLANDA FORNES FORNES
FRANCISCO MARZAL CABRERA

JOAQUIBEL CORTES FORNES ANTONIO JOSE FORNES ARABI

TERESITA RAMIS FORNES JOSE FEDERICO NOGUERA DURA

MARIA ESPERANZA FERRER TOMAS JAVIER SESE VIVES

ALICIA FORNES AGULLES
JOSE MIGUEL AGULLES AVELLA

MARIA INES GARCIA FORNES
VICTOR SIVERA LLORENS

PEPITA FEMENIA FORNES
LUIS JAVIER VAQUER ROIG


#### Abstract

Jesucristo, al encarnarse, nos trajo "/a paz para ios hombres de buena voluntad"; paz paradógica y operante: oaz que llevaria al Salvador haste la muerte de cruz por obediencia at Padre y por amor a los hombres: paz que intrinsecamente lleva la donación total: "quien halla su vida, la perderá; y quien la perdiere por mi causa, la hallará" (Mi. 10, 39); paz que se halla en los más profundos anhelos $y$ deseos del género humano y que es "ia suprema aspiración de la humanidad a través de la historia" (Pacem in terris, 1 ).

La paz en la convivencia y ef pluralismo debe ser el fruto de un orden puesto por Dios. Es la paz que debe haber en toda democracia, la cual supone aquella forma de sociedad en la que, de acuerdo con ciertos presupuesics espirituales, culturates, po'íticos y sociates. es concedido a sus miembros un gran espacio de iibertad, a tin de que cada uno pueda participar amplia y activamente en la vida y decisiones de la sociedad.

Paz que exige "el firme propósito de respetar a los demés hombres y pueblos en su dignidad y en et solicito ejercicio de la fraternidad. De este modo ta paz brota det amor, que es capaz de dar algo más de to que reclaman los limites de la justicia" (Con. Vat. II GS, 78), porque "la caridad es paciente, es servicial; la caridad no es envidiosa no es jactanciosa no se engrie; es decorosa; no busca su interés; no se irrita; no toma on cuenta ol mal, no se alegra de la iniusticia, se alegra con la verdad. Todo to excusa. Todo to cree. Todo to espera. Todo to soporta" (l. Cor. 13, 4-7)

Esta vcz promociona al hombre hasta conseguir su desarrollo integral y le facilita ol ser protagonista y beneficiario del progreso económico, cultural y moral. El hombre encuentra al hombre para construir juntos un mundo donde soa posible vivir una vida plenamente humana, donde la libertad no sea una palabra vana, donde el respeto a las distintas creencias, convicciones e ideologias sea el resultado de un diálogo responsable, de una comprensión amable e inteligente y de un intercambio espontáneo y confiado de las riquezas de su espiritu, de sus logros y talento. Sólo asi es posible romper las barreras que puedan obstaculizar la solidaridad, la concordia y el progreso.


Los cristianos debemos ser constructores de la paz y de la fraternidad universal, pues en ello está el meollo de nuestra fe. "Los que poseen ta fe, durante la peregrinación de esta vids y libres de la servidumbre de las riquezas, se entregan gustosos y por entero a la expansión del Reino de Dios con el espiritu cristiano. $Y$, asi, impulsados por la caridad que procede de Dios, hacen bien a todos, despojándose de toda ma'dad y de todo engaño, de hipocresias, envidias y maledicencias" (Concilio Vaticano II. AA, 4). Las bienaventuranzas siguen vigentes: "bienaventurados los pacificos...". Et problema de ta paz es prob'ema de amor.

Que San Buenaventura os ayude a incrementar esia paz, base y tundamento de la auténtica telicidad, de la perfecta unidad en la convivencia $y$ del armónico y necesario progreso humano y material, para que, dando riencia suefta a vuestra desbordante alegria y a vuestro peculiar buen humor, tengáis unas felices fiestas.

JESUS BLANQUER BATALLER<br>Cura Párroco



# Del vestir 

Foto de principios de siglo. Los abuelos se ponen sus mejores ropas para fotografiarse con el nielo. Las abuelas de ahora ademas de vestir como las jóvenes visitan con frecuencia la peluqueria.
(Foto familia Llorens Vaquar.)

Deseando recoger datos para hacer un estudio de la evolucion del vestido en nuestra villa y teniendo éste incompleto, sólo expondré algunos aspectos parciales y sin conexión sobre el mencionado tema, al objeto de que sirva, no tanto de medio informativo, como de ruego a los que posean fotos de tiempos pretéritos para que tengan la bondad de facilitarlos, tanto a los que tengan afición a estas cosas como a mi, al objeto de que, sacando copias de las mismas, se pueda obtener una colección lo más completa posible de la forma en que se vestian nuestros antecesores.

En primer lugar, debemos considerar que, a medida que los medios de comunicación social han tomado incremento, el vestir ha ido perdiendo su carácter regional o local para universalizarse. Los diarios y revistas gráficas, asi como la television, han determinado que el estudio de los vestidos en los últimos años coincida con el de todos los pueblos; asi, hemos visto desaparecer el uso exclusivo por los hombres del pantalón y después el del uso de faldas, con más o menos variantes, para convertirse en vestidos de formas en extremo diferenciadas. A esta universalización han contribuido en gran manera, además de los medios de comunicación social, la facilidad y frecuencia en viajar, unas veces por motivos de trabajo y otras por simple distracción.

Otro aspecto del vestir que ha variado en nuestras costumbres locales, debido al aumento de las economias familiares, es que antes las prendas de vestir sólo se cambiaban cuando por el uso se hacian inservibles y algunas se seguian utilizando con remiendos que tapaban su deterioro, y actualmente no se desechan por estar rotas, sino que, obedeciendo a los dictados de la moda o a los gustos personales de sus dueños, son arrinconadas en estado de nuevas.

Hechas estas consideraciones de carácter general, pasemos a fijar la atención en dos - tres prendas desaparecidas.

La capa fue utilizada en el pasado siglo no sólo como prenda de abrigo, sino como prenda de vestir en solemnidades (bodas, entierros, procesiones, etc.). Entre los que poseian esta prenda, se conocian dos modelos: "capa sencera" y "mitja capa", que, al tiempo que se usaba como prenda de vestir, servia de exponente del poder económico y así se decia
que "era de mitja capa" aquel que no estaba sobrado de dinero o propiedades. Los que no disponian de medios para adquirir esta prenda la solian pedir prestada para cubrir sus vestidos corrientes, lo mismo en invierno que en verano, cuando lenian que asistir a una boda, bautizo, entierro, etc.

Su uso fue decreciendo, hasta que, a principios del presente siglo, sólo usaban esta prenda de abrigo contadas personas destacadas de la poblacion.

Al uso de la capa como prenda de abrigo siguió el empleo de la manta, que fue de uso más generalizado y popular, ya que llegaron a usarla todas las clases sociales. En los años treinta los jóvenes comenzaron a valerse del "gavany" para sustituir la manta, que por los años cuarenta dejo de usarse.

Hasta hace medio siglo, al cumplir los chicos unos quince años, era obligado hacerse una "brusa" negra que, con la satisfacción de haber llegado a mayores, paseaban con orgullo por las calles. Esta prenda de vestir, renovada sucesivamente, seguia usándose durante toda la vida; las nuevas, los dias festivos, y las usadas, en dias laborables. A partir de los años treinta los jóvenes dejaron de llevar la "brusa", sustituyéndola por el traje de chaqueta o por pantalon y "jersey". Aunque los mayores siguieron usando aquella prenda, desde hace unos veinte años la "brusa" ha quedado en total desuso.

En cuanto a las mujeres que vestian con las tradicionales prendas ("refaco", "xambua". "brial", "coss", "ssaco", etc.), a principios de siglo dejaron estas prendas para las mayores y adoptaron paulatinamente la moda europea de vestir. En la actualidad ha desaparecido esa diferencia entre jóvenes y viejas, no diferenciándose en nada, tanto en el vestir como en la "toaleta".

Si con estas notas ayudara a conseguir una buena colección de pruebas gráficas del vostir de tiempos pasados, me cabria la satisfacción de haber ayudado al descubrimiento de la historia del vivir de cada dia, que es la verdadera historia de los pueblos.

JOSE SERVER SALVA<br>Cronista Oficial de la villa



Hace sesenta años asi Iban en invierno, tanto jóvenes como mayores. Era el tiempo de la "brusa" y la "manta".


PIONERA DE LA USANZA DE PANTALONES. 1929.


ANTIGUA LOCOMOCION PARA TRASLADO DE MERCANCIAS




DESDE LES "GALGUES" PODEM VORER LA SELLA, ABANS DE CONSTRUIR LA CELEBRE AUTOPISTA.


ANTIGUO METODO DE LA COSECHA DEL GACAHUET, HOY DESAPARECIDA COMO TANTAS OTRAS.

# asociacion española contra el cancer 

Delegación Local: PロDREGUモR

## Al pueblo de Pedreguer

Nuevamente nos dirigimos a vosotros para saludaros y daros cuenta del resultado económico obtenido en el 15 de julio de 1978, que alcanzó la cifra de 99.625 pesetas, cantidad superior en 40.387 pesetas con la conseguida en 1977, lo cual demuestra que somos conscientes de la amenaza real y palpable que se cierne sobre la humanidad.

En nombre de la Asociación Española de la Lucha contra el Cáncer y de esta Delegación Local os expresamos nuestro más sincero y cordial agradecimiento.

El éxito en cualquier empresa depende del tesón y constancia que se ponen para conseguirlo, y esperamos que nuestra colaboración será muy valiosa para los laboratorios de investigación, radicados en Madrid y Valencia, asi como también para la Unión Internacional contra el Cáncer, de cuyo Consejo forma parte España.

Esperamos tu generoso donativo en las mesas que se instalarán en la plaza del Caudillo el día 15 del actual, festividad de nuestro Patrón San Buenaventura.

LA DELEGACION LOCAL


# Por donde nace y crece la prosa de Miró: PEDREGUER 

Escribe MIGUEL MARTINEZ-MENA

Con fuerza la villa pedreguerense, cuyos fértiles bancales dan origen a la baronia y señorio que Jaime I cede a su hijo, el infante don Pedro, el rico Marquesat de Denia ha supuesto blanca motivación en la novelistica de Gabriel Miró. Casones de alto linaje, sudor y trabajo de sus gentes, la expulsión de los moriscos en 1609 y la inmensidad de sus montes entre nubes y azules, son apoyatura influyente e influida. Por todo ello, hoy en fiesta de significación emocional ante el centenario del nacimiento de Miró, que viene al mundo el 28 de julio de 1879, no queda para Pedreguer la efeméride en el vacio y se acerca reviviendo al universal escritor.

Se comenta cómo los homenajes tributados a Miró coinciden con la buena nueva de la reedición de las obras de Vicente Blasco Ibán̄ez, actualidad anatológica en el mundo humanístico resaltada por el poeta Gerardo Diego, al rayar que el artista valenciano utiliza una desenvuelta técnica robusta, si bion la firmeza definitiva del diseño narrativo la encontramos en Miró, prosa poetizada, delicada.

Demostrado que Miró no es regional ni mero paisajista. La esencia del estilo mironiano radica en el despliegue de horizonte inciscunscripto, en su gran capacidad de recepción, acierto al reflejar el cielo, tierra, olor, tacto y montaña. Con relieve, color y precisión comunica lo que ha visto sin detener lo que ha visto, ahonda el corazón, visión del paisaje no sólo exacta, sino penetrante.

Pedreguer, arada encarnada. Miró eterniza estos lugares, gentes y pueblos que vio y amó. En Parcent nace Sigüenza - en la novela "Del vivir" - alter ego, que empieza y acaba en Miró, realidad objetiva de su emoción.

Desde Alicante inicia en 1895 la carrera de Leyes en Valencia, Después sabemos que reside en Ciudad Real, en Barcelona y en los últimos años en Madrid...; crece paulatinamente con vigor y logra plenitud, riquisima prosa. Son cualidades psicológicas: el amor a la perfección hasta encontrar la elegancia, la frase sin afección. Juan Gil-Albert desde la ciudad del Turia admite que Miró no escribe con dificultad, lo contrario: "crea con dificultad", dada la "necesidad de ver las cosas, levantarlas, tocarlas", antes de escribirlas,

Junto a la belleza del naranjo entre el cielo y la tierra, del agua, de la verde hierba en guirnalda festera, al igual que el pájaro teje su nido, Pedreguer en vinculo espiritual a Miró, que traspasa el tiempo.


CABALGATA DE LOS ANOS 50

## Programa oficial de fiestas 1979

```
DISSABTE
    14
JULIOL
```

A les 13 hores.-Volteig general we campanes $i$ disparà de coets $i$ tronaors, anunciant el començament de les festes.

A les 20'30 hores.-Passacarrer per la banda de música del Centre Artistic Musical pels carrers de la vila; a continuació, desfi'arà l'Agrupació de Majorettes.

A les 23'30 hores.-Presontació de la Fostera Major i Intantil ab i'imposició de bandes a ses respectives Corts, tot seguit, grans atraccions a càrrec de:

LA VOZ DE MEXICO, "BRONCO CHIGUAGUA Y SUS MARIACHIS"
"PERET Y SUS PALMEROS"
Actuarà de mantenidor PACO NADAL.

A las 13 horas.-Volteo general de campanas, con disparo de cohetes y atronadores, anunciando el comienzo de las fiestas.

A las 20'30 horas.-Pasacalle por la banda de música del Centro Artístico Musical por las calles de la villa y, a continuación, desfile de la Agrupación de Majorettes.

A las $23^{\prime} 30$ horas.-Presentación de la Festera Mayor e Infantil e imposición de bandas a sus respectivas Cortes; a continuacion. grandes atracciones a cargo de:

LA VOZ DE MEJICO, "BRONCO CHIGUAGUA Y SUS MARIACHIS"
V
"PERET Y SUS PALMEROS"
Actuará de mantenedor PACO NADAL.

## DIUMENGE

15 JULIOL

Al toc de l'alba, volteig general de campanes.
A les 8 hores.-Despertà ab gran disparà de coets i tronaors amenisat pel tabalet i dolçaina.

A les 9'30 hores.-Passacarrer per la banda de música de la focalitat.
A les 11'30 hores.-Missa solemne cantada pel CORO CAPILLA d'esta vila; a continuació, les tradicionals corregudes a peu.

A les 20 hores.-Processó.
Al finalisar esta es dispararà un extraordinari castell de focs d'artifici a càrrec del famós pirotécnic CABALLER.

A les 24 hores.-I GRAN ENTRA DE LA MURTA.
A continuació, GRAN NIT DE FOC.

FESTIVIDAD DE NUESTRO PATRON SAN BUENAVENTURA

## DOMINGO

15
JULIO
Al toque del alba, volteo general de campanas.
A las 8 horas.-"Despertà" con dolcaina y tamboril, con disparos de cohetes y tronadores.

A las 9'30 horas.-Pasacalle por la banda de música local.
A las 11'30 horas.-Misa solemne cantada por el CORO CAPILLA de esta villa; a continuación, las tradicionales carreras pedestres.

A las 20 horas.-Procesión.
A continuación se disparará un extraordinario castillo de fuegos artificiales a cargo del famoso pirotécnico "CABALLER".

A las 20 horas.-I GRAN ENTRA DE LA MURTA.
A continuación, GRAN NIT DE FOC.

VISTA PANORAMICA DE LA CAPELLA DE SANT BLAY.

At toc de l'alba, volleig general do campanes.
A les 8 hores.-Despertà ab gran quantitat de coets i tronaors, acompanyats pel tabalet i la dolçaina.

A les 9'30 hores.-Passacarrer per la banda de música local.
A les 11 hores.-Otrena de flors a la Mare de Déu en l'Asilo Hospital; seguidament, missa cantada pel CORO CAPILLA.

A les 11'30 hores.-Festejos murterits.
A les 20 hores.-Festejos murterils.
A les $23^{\prime} 30$ hores.-Gran festival artistic a carrec de
"EL SHOW DE MARUJITA DIAZ Y CASSEN"
Seguidament, GRAN CORDA i NIT DE FOC per lafamal pirolécnic de Teulada V. IVARS.

## FESTIVIDAD DE NUESTRA SENORA DEL CARMEN

Al toque del alba, volteo general de campanas.
A las 8 horas.- "Desperta" con dolçaina y tamboril, con cohetes y tronadores.

A tas 9'30 horas.-Pasacalle por la banda de música local.
A las 11 horas.-Ofrenda de flores a la Virgen en el Asilo Hospital; a continuación, misa cantada por el Coro Capilla.

A las 11'30 horas.--Festejos murteriles.
A las 20 horas.-Festejos murteriles.
A las 23'30 horas.-Gran festival artistico a cargo de:
EL SHOW DE MARUJITA DIAZ Y CASSEN
A continuación, GRAN "CORDA" y "NIT DE FOC" a cargo del pirotécnico de Teulada V. IVARS.

A les 8 hores.-Gran despertà pel tabalei i dolçaina, disparant-se milers de coets i masclets.

A les 11'30 hores.-II ENTRA DE LA MURTA.
A les 20 hores.-Festojos murterils.
A les 23'30 hores.-Extraordinària sesió de ball per la gran orquestra MANCY. A continuació, festejos murterits.

A tas 8 horas.-"Despertà" por la dulçaina y tamboril, con disparo de cohetes y tronadores.

A las 11'30 horas.-II ENTRA DE LA MURTA.
A las 20 horas.-Festejos murteriles.
A las 23'30 horas.-Gran baile amenizado por la gran orquesta MANCY. A continuación, festejos murteriles.

A les 8 hores.-Despertá pel tabalet i dolcaina, ab gran quantitat de coets i tronaors.

A les 11'30 hores.-Festejos murterils.
A les 20 hores.-Festejos murterils.
A les 23 '30 hores.-III ENTRA DE LA MURTA.

A tas 8 horas.- "Despertà" con dulçaina y tamboril, con disparo de cohetes y tronadores.

A las 11 '30 horas.-Festejos murteriles.
A tas 20 horas.-Festejos murteriles.
A tas 23'30 horas.-III GRAN ENTRADA DE LA MURTA.

A les 8 hores.-Gran despertà; es dispararan coets, tronaors i masclets "a punta pala" i serà amenisat pel tabalet i la dolcaina.

EN CONMEMORACIO DE L'ANY INTERNACIONAL DEL XIQUET, CONCURSOS I FESTIVALS DEDICATS A LA POBLACIO MENUDA.

Pot mati, sobre tes 9, gran concurs de pintura a l'aire llure en la plaça del Caudillo.

Campionat femeni de VOLEIVOL.
Campionat afevi de FUTBITO.
Concurs de "HULA-HOP".
Concurs de "MONOPATIN".
Concurs de disfresses per parelles.
Concurs de redaccions (tema lliure).
Cucanyes i corregudes a peu, i tot seguit, Hiurament de premis i irofeus.
A les 19 hores.-Gran espectacle infantil en la plaça del Caudillo, ab teatre guinyol, pallassos, atres atraccions i obsequis per a tots els xiquets.

Seguidament, actuació de la "DANSA INFANTIL DE PEDREGUER"
A les 23 '30 hores.-Extraordinària vetlada amenisada pel tabulós conjunt internacionaf.

## "DUO GALA"

Per a finalisar, GRAN NIT DE FOC, ab mistela i cacaus a "go-gó".

A las 8 horas.- "Despertà" por la dulçaina y el tamboril, con disparo de cohetes y tronadores.

EN CONMEMORACION DEL AÑO INTERNACIONAL DEL NINO, CONCURSOS Y FESTIVALES DEDICADOS A LA POBLACION INFANTIL.

Por la mañana, a partir de las 9 horas, gran concurso infantil de pintura al aire libre en la plaza del Caudillo.

Campeonato femenino de VOLEIVOL.
Campeonato alevin de FUTBITO.
Concurso de HULA-HOP.
Concurso de MONOPATIN.

Concurso de disfraces por parejas.
Concurso de redacciones (tema libre).
Grandes cucañas y carreras pedestres y, a continuación, entrega de todos los premios o trofeos.

A las 19 horas.-Gran espectáculo infantil en la plaza del Caudillo con teatro guinyol, payasos y otras atracciones, y regalos para todos los niños.

A continuación, actuación de la "DANSA INFANTIL DE PEDREGUER".
A las 23'30 horas.-Extraordinaria velada amenizada por el fabuloso conjunto atracción.

## "DUO GALA"

Para finalizar la velada, GRAN NIT DE FOC, con MISTELA y CACAHUETES a "go-gó".

A les 7 hores.-IV ENTRA DE LA MURTA.
A les 10 hores.-Gran COCA als porxents i, a continuació, festejos murterils.

A les 20 hores.-Festejos murterils.
A les 23'30 hores.-Gran ball amenisat pel famós conjunt "AMERICA"

Hi haurà concurs de disfresses per grups i per parelles i també de ROCK DUR.

A las 7 horas.-IV ENTRA DE LA MURTA.
A las 10 horas.-Gran COCA als porchens y. a continuacion, festejos murteriles.

A las 20 horas.-Festejos murteriles.
A las 23'30 horas.-Gran baile con el famoso conjunto
"AMERICA"
Habrá concursos de disfraces por grupos y parcjas y de ROCK DUR.
vista panoramica de la villa.


A les 8 hores.-Despertà pel tabalet ; dolçaina, ab gran disparà de costs $i$ tronaors.

A les 10 hores.-Corregudes de cintes ab moto-biciclete $i$ atres concursos.

A les 12 '30 hores.-VII VOLTA A PEU A PEDREGUER.
A les 20 hores.-V GRAN ENTRA DE LA MURTA.
A les $23 \times 30$ hores.-Inierprelació de CANÇONS I DANSES POPULARS VALENCIANES a càrrec de PILARETA I SON GRUP, i fa extraordinària actuació de CARRAIXET.

## DIA DEDICADO AL PAIS VALENCIA

A las 8 horas.-"Despertà" por la dulçaina y el tamboril, con disparo de cohetes y tronadores.

A las 10 horas.-Carrera de cintas con motocicletas y otros concursos.

A las 12'30 horas. - "VIII Volta a Peu a Pedreguer".
$A$ las 20 horas.-V GRAN ENTRA DE LA MURTA.
A las $23^{\prime} 30$ horas.-Actuación de CANÇONS I DANSES POPULARS VALENCIANES a cargo de PILARETA Y SU GRUPO, y la extraordinaria actuación de CARRAIXET.

## diumenge

## 22

JULIOL

FESTIVITAT DE SANT ROC
(Patrocinat pel M. I. Ajuntament)
Al toc de l'alba, volteig general de campanes.
A les 8 hores.-Despertà ab gran disparà de coets i tronaors, acompanyada pel tabalet $i$ dolçaina.

A les 9.30 hores.-Passacarrer per la banda de música de la localitat.
A les 11 '30 hores.-Missa solemne cantada per la CORAL DE XABIA.
A continuació, campionat de balonmano i $/ 1$ Corroguda de Bicicletes per a Veterans, trofeu BANC CENTRAL, S. A.

A les 20 hores.-Gran cabalgada, ab participació de comparses de moros, desfilada de majorettes i bandes de música.

A les 23'30 hores.-Gran ball, amenisat pel fabulós conjunt internacional.
"ATLANTIDA"
Seguidament, $i$ com a FI DE FESTES, testejos murterils.

ADVERTENCIES: No es dispararà cap de coet, fins no fer-se el senyal corresponent.

Esta Comissió desitia bones festes per a tots.

## DOMINGO

FESTIVIDAD DE SAN ROQUE
(Patrocinado por el M. I. Ayuntamiento)

Al toque del alba, volteo general de campanas.
A las 8 horas.- "Despertà" con dulçaina y el tamboril y disparo de cohetes y tronadores.

A las 9'30 horas,-Pasacalle por la banda de música local.
A las 11'30 horas.-Misa solemne cantada por la Coral de Jávea. A continuación, campeonato de baionmano y II Carrera Ciclista de Veteranos. Troteo Banco Central, S. A.

A las 20 horas.-Gran cabalgata, con participación de comparsa de moros, desfile de majorettes y bandas de música.

A las $23^{\prime} 30$ horas.-Gran baile, con el fabuloso conjunto
"ATLANTIDA"
A continuación, y como fin de fiestas, festejos murteriles.

ADVERTENCIAS: No se disparará ningún cohete hasta haberse disparado la señal.

Esta Comisión desea pasen unes felices fiestas.

## HORARI DISCOTECA

DURANT LA SETMANA DE FESTES

DISSABTE 14
11 de la nit

DIUMENGE 15
8 de la vesprada


DIUMENGE 21
8 de la vesprada
LA DISCOTECA TANCARA A LA MATINA
EXCEPTE ELS DIES DENOMINATS "NIT DE FOC",
QUE TANCARA ABANS DELS COETS

## DPrograma de actos religiosos

```
SABADO
DISSABTE
    14
JULIOL
JULIO
```

```
DOMINGO
DIUMENGE
    15
JULIOL
JULIO
```

Horari normal.

Horario normal.

## FESTIVITAT DE SANT BONAVENTURA

Pel mati, misses a les 8 i a les 10 ; a les $11^{\prime} 30$, MISSA SOLEMNE (CORO CAPILLA).

Per la vespradia, a les 19 hores, missa, $i$ a les 20 h., PROCESSO.

## FESTIVIDAD DE SAN BUENAVENTURA

Por la maňana, misas a las 8 y a las $10 \mathrm{~h} . ;$ a las $11^{\prime} 30 \mathrm{~h} ., \mathrm{MISA}$ solemne por el CORO CAPILLA.

Por la tarde, a las 19 horas, misa, y a las $20 \mathrm{~h} .$, PROCESION.

```
LUNES DILLUNS
JULIOL JULIO
```

```
DIAS
    DIES
17-18-19-20
JULIOL
JULIO
```

SABADO
DISSABTE
21
JULIOL
JULIO

DOMINGO DIUMENGE 22 JULIOL JULIO

MISSES a les 10 hores del mati.

MISAS a las 10 h . de la mañana.

A les hores de costum.
A las horas de costumbre.

## FESTIVITAT DE SANT ROC

A les 11'30 hores.-MISSA SOLEMNE en honor de Sant Roc, patrocinada pel M. I. Ajuntament de Pedreguer. Intervindrà el COR DE CANTORS de XABIA.

FESTIVIDAD DE SAN ROQUE
A las 11'30 horas.-Misa solemne en honor de San Roque, patrocinada por el M. I. Ayuntamiento de Pedreguer. Intervendrá el Coro de Cantores de Jàvea.

## ADVERTENCIES:

Esta Comissio es reserva el dret de canviar o suprimir alguns festejos en dies I hores que estime més convenients, sempre ab el desig de complaure a tot el poble en general.

Fore de les nits senyalades com "Nit de Fcc", i considerant un dret cívic i social el respecte als demés, queda prohibit tirar coets.

La Comissió de Festes expressa el seu agraïment a totes les firmes comercials que han coHaborat en este programa.

## ADVERTENCIAS:

Esta Comisión se reserva el derecho de cambiar o suprimir algunos festejos en dias $y$ horas que estime más convenientes, siempre con el deseo de complacer a todo el pueblo en general.

Excepto las noches señaladas como "Nit de Fcc", y considerando un deber civico y social el respeto a los demás, queda prohibido el disparo de cohetes.

La Comisión de Fiestas expresa su agradecimiento a todas las firmas comerciales que han colaborado en este programa.

## GESTORIA - ASESORIA

## NOVA

> Se complace en comunicarles la próxima apertura de sus oficinas en Pedreguer

Estimación Objetiva Singular $\star$ Impuestos
Seguros Sociales $\star$ Contabilidades
Seguros Generales $\star$ Gestiones en general

Delegación de
Mutua General de Seguros
(Accidentes de Trabajo) $\star$ Fiscal

Nuevas oficinas:

Calvo Sotelo, 32
Teléfono 760359

PEDREGUER
(Alicante)

# GEAT 

SERVICIO OFICIAL 05338

## José Jorro Such AUTO - BENISA

Venta y reparación del Automóvil


Pla dels Carrals, s/n.
Teléfono 730612
BENISA

Teléfono 760755
PEDREGUER

## ARQUITECTO

# Francisco Arquero Sáiz 

y su personal técnico

## Les desean felices fiestas



Plaza del Caudillo, 2
Teléfono 760500

PEDREGUER (Alicante)


## ENVASES <br> DE

## MADERA

## Francisco Cosla Puig

Carretera Nacional Alicante-Valencia, s/n.
Teléfonos 760051 y 52

PEDREGUER<br>(Alicante)

SOMBREROS - BOLSOS
Y ARTESANIA

## (29 (965) 7605 68-760392 <br> Apartado 6 <br> 䍩 $\boldsymbol{P} \boldsymbol{E} M \mathrm{~A}$



Calle Valencia, 17
PEDREGUER (Alicante)

# Pascual Hermanus, S. R. C. 

PRODUCCION, EXPORTACION Y COMERCIALIZACION DE PRODUCTOS AGRICOLAS

Cronista Carreres, 11, $3 .^{\circ} \star$ VALENCIA $\star$ Tel. 3214541

## FACTORIAS EN ESPAÑA:

PEGO (Alicante)
ALMENARA (Castellón)
BENIFAIRO DE VALLDIGNA (Valencia)
AGUILAS (Murcia)
PUENTE TOCINOS (Murcia)
CARBONERAS (Almería)
AGOST (Alicante)
PULPI (Almería)
BENIFAYO DE ESPIOCA (Valencia)
TORRE PACHECO (Murcia)
MUSEROS (Valencia)
LERIDA
SUECA (Valencia)
VALL DE UXO (Castellón)
REMOLINO (Zaragoza)

## RED DE DISTRIBUCION EN EL EXTRANJERO:

FRANCIA (Paris, Perpignan, Marsella, Burdeos, Hendaya)
INGLATERRA (Faversham, Londres)
ALEMANIA (Kehl Rhoin)
BELGICA (Bruselas)
HOLANDA (Rotterdam)
CHECOSLOVAQUIA (Praga)

# caselles, s. A. 

## NAVES INDUSTRIALES

## ESTRUCTURAS METALICAS



Oficina técnica:
Pascual y Genis, 10, 5 ."
Tels. 3221492 - 3210903
VALENCIA-2

Talleres:

Avda. Caudillo, s/n.<br>Teléfono 766251<br>ONDARA (Alicante)

## Hábrica de bolsos de piel

## Gilabert Fornés S. $L$.



Avenida José Antonio, 117
Apartado 17
Dirección telegráfica: GILAFOR
Teléfonos $760674-760548$

```
PEDREGUER
(Alicante)
```


## supermercado

# MARGARITA 

## les desea unas felices fiestas

Las mismas cosas cuestan menos


Plaza Azucena, 12
Teléfono 760378
PEDREGUER (Alicante)

# Peluqueria de señoras 


M. Rost Terol

Sol, 3
Teléfono 760665

Pinturas en general


## Pedric Eañadas

Sol, 3
Teléfono 760665

PEDREGUER

# TELEFUNKEN 

## PALCOLOR

TELEFUNKEN, que inventó el sistema Palcolor, ha creado el televisor perfecto para ver el color.

## Las cosas como son

DISTRIBUIDOR Y SERVICIO OFICIAL PARA PEDREGUER Y COMARCA

## TELECOLOR

## electro

## ORGI

## DISTRIBUIDORES DE ASPES

Toda una gama

Frigoríficos Placas - Cocinas
Lavadoras automáticas Lavavajillas
Termos Calentadores

SALUDA A SUS CLIENTES
Y PUBLICO EN GENERAL
EN SUS FIESTAS PATRONALES 1979

Príncipe, 14
Teléfono 760540
PEDREGUER (Alicante)

# Electro ORGI DISTRIBUIDORES DE TV. COLOR UNIC MAGICO COLOR 

Servicio técnico garantizado

Principe, 14 - Tel. 760540 PEDREGUER

# Electro ORGI 

## Distribuidores televisor color GRUNDIG y toda su gama

Artículos de regalo y listas de boda
Instalaciones eléctricas
Servicio TV. blanco y negro y color todas marcas

FELICES FIESTAS 1979

Principe, 14
Teléfono 760540
PEDREGUER (Alicante)

Maestra
R. E, 22.388

La Eficaz
R. E. $\mathbf{2 2 . 3 8 8}$

## Frutas y Fortalizas

 José Pérez Sendra
## EXPORTADOR



Onésimo Redondo, 1, 3 y 5
Télex: FRUPER
Apartado de Correos 10
Teléfonos: Officina: 7660 84. Particular: 766009

FABRICA DE BOLSOS

## Y <br> ARTICULOS DE PIEL

Exportador núm. 46.631

## bolsos mirfor, l .



Ctra. Valencia-Alicante, Km. 168'8
Dirección telegráfica: MIRFOR Teléfonos (965) 760250 y 760456 A.partado de Correos 24

# Mengual 

ORGANIZACION ADMINISTRATIVA

* Asesoria
* Auto-Escuela
$\star$ Seguros generales
S. Garcia, 26

Teléfono 760689
PEDREGUER (Alicante)

## FISCONTA, S.L.

FISCAL CONTABLE LABORAL

Salvador Garcia, 26
Teléfono 760689

PEDREGUER (Alicante)


## Fotògraf:

## Salvador Pons

* Estudi de Fotografia

Artística i Industrial

* Retratos carnet al moment
* Reportatges Bodes i Batetjos


Carretera Xàbia, 2 - Telèfon 756252

## G ATA

# prevenga... y siga su vida 

## Cenopal Españila de Seyurios

$$
\begin{aligned}
& \text { ES UN EQUIPO QUE TRABAJA PARA USTED } \\
& \text { * AUTOS } \\
& \text { * VIDA } \\
& \text { * INCENDIOS } \\
& \text { * INDIVIDUARES } \\
& \text { * OCUPANTES }
\end{aligned}
$$

## REPRESENTANTE:

## Francisco Almiñana Such

S. Fernández, 28

Teléfono 760698
PEDREGUER


## MATERIAL DE CONSTRUCCIONES

## José Pons Sapena CEMENTOS

DISTRIBUIDOR OFICIAL DE:

## ASFALTEX (3)

Pinturas pétreas para fachadas Extolite, Pastolite, Pitanex y láminas asfálticas para impermeabilizaciones de terrazas

## VIGUETAS HORVITEN

Estudios y presupuestos en forjados llanos


RU臣
Bloques de BESSER, decorativos y resistentes, para naves industriales
Celosías de varios modelos y colores

## CUBAS INDUSTRIALES VINAROZ, S. A.

Fosas sépticas, depuradoras y filtros

## YTONG

El bloque ligero para la construcción

Consalte en paneles de cielorrasos de aislamiento térmico, acústico y protección de fuego

## DENIA

ONDARA
Teléfono 766148

Almacén | P. Ferrándiz, 58
y oficiná (Tel. 780975

## Supermercado

## allbatros

PLAYA LES MARINES

DENIA

## Supermercado

## deniamar

PLAYA ALMADRAVA

DENIA



## SOMEREROS



Avda. A. Villalonga, 52
Teléfonos $760350-760354$
Telegramas: JAMIR
PEDREGUER (Alicante)

## Fábrica de bolsos

# Vicente Costa Estrada 



Colegio, 20
Teléfs. $760750-760555$
PEDREGUER

## artesanías

## FABRICA DE BOLSOS



Avda. Augusto Villalonga, 15
Teléfono 760100
PEDREGUER
(Alicante)

# jaime <br> ferrer marral 



## ALMACEN DE PAVIMENTOS CERAMICOS

Calvo Sotelo, 34
Tels. 760169 y 760632
PEDREGUER (Alicante)


## MOBILIARIO DE COCINA

AZULEJOS Y PAVIMENTOS CERAMICOS

## EN DENIA:

Colón, 16 - Tel. 782268

## EN ALICANTE:

Portugal, 16 - Tel. 228804


## Drogueria

## V. Fornés Roig

Papeles pintados, pinturas, barnices, moquetas, frisos, pisos sintasol
y todo en decoración

Disponemos de pintores y colocadores

## CONSULTENOS SIN COMPROMISO

Exposición y venta:
Avda. José Antonio, 7
Teléfono: 760325 - Particular: 760317
PEDREGUER

## Vicente Simó Carrió, S. L.

FABRICA DE ARTICULOS DE PIEL


Avda. A. Villalonga, 33, 35, 37
Teléfono 760887
PEDREGUER

## herSi, s. 1. <br> 

Avda. Augusto Vilialonga, 4
Teléfonos 760050-54-58
Télex 66317 - ERSIE
PEDREGUER (Alicante)


## JOSE RIERA

## $\mathfrak{C}$ ervejas $\mathbb{E l}$ Aguila

## Autobuses

# ANSELMO 



DESEA A TODOS UNAS FELICES FIESTAS

Avenida Mártires, 18, 6.
Teléfono 760324
PEDREGUER

# JUAL CASEILES PEIIRUS 

FABRICA DE MUEBLES



Calvo Sotelo, 70 - Teléfono 756034
GATA DE GORGOS (Alicante)

# Manufacturas iralles, s. a. 

fábrica de sombreros y bolsos

Apartado, 3
PEDREGUER (Alicante)



## Auto Gata, S. L.

## CONCESIONARIO

## ci <br> tr <br> 

Ctra. Murcia-Valencia, Km. 169
Teléfonos 756250 y 756469

GATA DE GORGOS (Alicante)

# Articulos para marroquineria 

## V. Pérez Pérez



PEDREGUER (Alicante)

## Bar PACO



Avda. Mártires
Teléfono 760022
PEDREGUER

B. 2 .
tabiques prefabricados

José Garcia Marzal

## 

EXPOSICION Y VENTA:

OFICINA ALMACEN.
Dr. Fleming, 4 A - Tel. 760174
PEDREGUER (Alicante)

chimeneas CIUDAD, S. A.


Av. Generalisimo, s/n. Ctera. N. 332
Camino Cementerio, s/n.
VERGEL (Alicante)


Estructuras de hormigón planas

Casa Vallalra - Tel. Oficina: 760174 PEDREGUER (Alicante)

## DISTRIBUIDOR DE:

# FAGOR <br> $\rightarrow$ - VANGUARD $\rightarrow$ de Wald 

## ELECTRODOMESTICOS

## josé gilaberł noguera

Exposición y venta:
Plaza del Caudillo, 6 - Tel. 760978

Taller:
Plaza del Caudillo, 7 - Tel. 760082
PEDREGUER (Alicante)

## ESPECTACULOS

## BENAVENT

Contratación de grandes espectáculos y figuras

Garrigues, 1
Tels. 3222191 y 3228168
VALENCIA-1

TALLERES COSTA

## RENAULT

## Teléfonos

DENIA: Avda. Valencia, s/n. Tels. 780062 y 781892
ONDARA: ctra. Alicante-Valencia, Km. 91 Tels. 7662 10-766258
PEGO: Avda. Alcoy, 109. Tel. 570961

## MOTONAUTICA COSTA

## v 1 1 1

MEERETEI

> VENTA Y SERVICIOS POSTVENTA

DENIA: Patricio Ferrándiz, 17. Tel. 783026
JAVEA: Ctra. Cabo La Nao, Km. 15. Tel. 791150 MORAIRA: 18 de Julio, s/n. Tel. 740575

HOTEL - RESTAURANTE

R A M I S<br>Gran confort - Calefacción - Garaje

Dirección:

## Antonio Ramis Ramón

Tel. 7663 13. ONDARA (Alicante)

## ELECTRODOMESTICS

## ALMODOVAR

Distribuidor oficial: FAGOR - EDESA - THOMSON - TV

## Reparació radio i TV.

Antenes Individuals I collectives

Duque de Lerma, 6
Tel. 750336
EL VERGER

## AUTOCHRISTIAN, S. A.



## Concesionario Ford

SALUDA A SUS CLIENTES Y AMIGOS
EN SUS NUEVAS INSTALACIONES EN

Avda. Reino de Valencia, s/n.

## Foto Cine Flash

## MARIA FONT SIMO

- Todo en fotografía y cine
- Revelado color y blanco y negro en 24 horas
- Extenso surtido en artículos de regalo, cerámica y alabastro

Ctra. de Jávea, 2 - Tel. 756252
GATA (Alicante)


## Cafetería ．．．

PLAZA DEL CAUDILLO， 14
TELEFONO 760977

## PEDREGUER

## ACRISTALAMIENTOS

## Juan Puigceryer

## 電電费費

Salvador Ferrándiz， 36

Teléfono 760192
PEDREGUER（Alicante）

# HORMIGONES <br> CALETA, S. A. 

Ctra. Murcia-Valencia, Km. 163
Teléfono 756150

GATA DE GORGOS


El SIGLO VALENCIANO - VALENCIA

Les espera en sus secciones de señora,
caballero, niños, hogar...

## ONDARA:

Plaza Mártires. Tel. 766124
GANDIA
Mayor, 56. Tel. 2871872

## Electra-Hagar

## ELECTRODOMESTICOS

## INSTALACIONES ELECTRICAS

## LISTAS DE BODA

## 

Calvo Sotelo, 2
PEDREGUER
Teléfono 760600
(Alicante)

CARPINTERIA METALICA

HIERRO Y ALUMINIO


## Pedro Cantó y Antonio Durá

San Buenaventura, 5
Teléfono 760663
PEDREGUER (Alicante)


## MUEBLES TODOS ESTHOS

Avda. del Caudillo, 60
Teléfono 766056
ONDARA (Alicante)
Depósito de venta COLCHON FLEX
Proyectos de instalaciones para
Apartamentos
Moteles
Bungalows
$y$ fincas de recreo


## PASQUALI

## Primera marca en ventas

Motocultores de 12 a 21 HP diesel
Tractores articulados cuatro ruedas, motrices de 18 a 30 HP diesel Nuevos modelos doce marchas, $28 \mathrm{Km} / \mathrm{h}$. en carretera Bombas de pulverizar
$\star$ LOS MAS ROBUSTOS
$\star$ LOS MAS ECONOMICOS
$\star$ LOS MAS VENDIDOS
ACOGIDOS AL CREDITO AGRICOLA
Agente local: José Puigcerver Avellá

# Erancisca Naguera 

- MOQUETAS
- CORTINAJES
- DECORACION

Teléfono 760679
PEDREGUER (Alicante)

## CONSTRUCCIONS



## JOSEP TOMAS

D. N. I. 21.291.038

Carrer Gata, 92
Tel. 760886
PEDREGUER (Alacant)

## talleres

# J. SAPENA 

MOTOCULTORES<br>EXPOSICION Y VENTA COCHES<br>SEAT<br>TODOS LOS MODELOS

Avda. Andrés Pons, 3 y 5
Teléfono 760684
PEDREGUER (Alicante)


## banca lópez quesada

* CAJA NOCTURNA
* TABLERO COTIZACIONES
* CAJAS DE ALQUILER
* TELEX

Calle Mayor, 5
Teléfono 790216
JAVEA
(Alicante)

# Hijos de Jorge Molina Ferre, S. L. 

Articulos para sombreros, bolsos y marroquinería
*

Desean a sus clientes y amigos unas felices fiestas

Teléfono 566115
BAÑERES (Alicante)

## Bar-Restaurante

## El Pegolí

Especialidad en ARROZ ABANDA Y MARISCOS FRESCOS DEL DIA

## PARCELAS $\star$ VILLAS

## Y APARTAMENTOS



Oficinas:
Nova-Denia - Tel. 782365
Cruce La Jara - Tel. 781449
Particular: 781636
DENIA
(Alicante)

## BANESTO

La gran organización bancaria a su servicio Más de 1.600 oficinas repartidas por toda España

## En PEDREGUER:

Plaza del Caudillo, 18 - Teléfono 760664
OFICINAS EN LA COMARCA:

DENIA<br>JAVEA VERGEL ORBA PEGO

BANCO ESPANOL DE CREDITO, S. A.
(Aprobado por el Banco de España con el núm. 6.193)

## CONSTRUCCIONES

## CARRIO

RAFAEL CARRIO RIPOLL

Avda. José Antonio. 125 - Tels. 760737 - 760751
PEDREGUER
(Alicante)

## TALLERES

# LIANSA 

## Distribuidor oficial <br> Motosierras Oleo-Mac <br> Bombas y equipos de pulverizar Luansa Motocultores y motoazadas Cavasola Servicio técnico

Plaza Mártires, 3
Teléfono 766336
ONDARA (Alicante)

## CARNICERIA

## RAFAEL FORNES

> Especialidad en carnes de ternera, cordero y cerdo

Mercado de Abastos, caseta número<br>15

Porvenir, 58 - Teis. 760926 - 760695

botel = restaurante bacba de píedra

## FERNANDO ORTEGA CASTRO

Km. 164'700 N-332 Valencia-Alicante Tel. 760513
Apartado de Correos, 38
PEDREGUER

## Miralles y Tolus

S. L.

## Artesania de sombreros

y bolsos


Porvenir, 61
Tel. 760871
PEDREGUER (Alicante)

## Ilar del llibre

## LLIBRERIA - PAPERERIA



Carrer Assutzena, 6 Tel. 760161

PEDREGUER (Alacant)

## ENYAPA

FABRICA
DE CAJAS
DE CARTON

Salvador Ferrándiz, 29
Tel. 760375

PEDREGUER (Alicante)

## AGENCIA



José Simó Fornés


Servicio diario a camión

PEDREGUER (Valencia)


## Hnos. PONS

Al servicio de la construcción

San Jaime, 51
Tel. 766033
ONDARA (Alicante)

## Francisco Doménech Borrell

## CADENA VIVO

Coloniales y congelados FRIDAL

Ctra. Valencia-Alicante, Km. 174
Tel. 750050
VERGEL (Alicante)

Revestimiento de fachadas *
Estucados y decoraciones

## Doménech

José Doménech Herrero

Almacén:
Santa Ana, 35 - Tel. 766555
ONDARA

## naYMo, s. L.

## DECORACION

CARPINTERIA
PERSIANAS

$$
\because \because
$$

Ctra N-332, Km. 169'700 Apartado 32
Tels. 766350 y 766351
ONDARA (Alicante)

## FERRETERIA

ARTICULOS DE HOGAR Y REGALO

## Riera



Plaza Santa Marta, 8
Tel. 760944
Particular 760979
PEDREGUER

CARPINTERIA METALICA

CERRAJERIA

## Andrés y <br> Vicente <br> Costa Carrió

General Mola, 37
Avda. Mártires, 14
Tels: Taller 760769 y Part. 760927 PEDREGUER



TALLER DE CHAPISTERIA Y PINTURA

## los vicenles

GIL - FERRER

Avda. A. Villalonga, 7
Tel. 760280
PEDREGUER

## Simher, s. I.

 JOSE SIMO FORNESBolsos - Cestería - Sombreros


Del Sol, 39-41
Tel. (965) 760777
Apartado Correos 12

## PEDREGUER



## Antonio Riera Fornés

Les desea felices fiestas patronales

Luna Baja, 6 - Tel. 760281
PEDREGUER

Estación de servicio

## "GARRIDO"

Tel. 7662 12- ONDARA

Estación de servicio

## $《 D A B A$

Tel. 780394 - DENIA

RESTAURANTE

## Tos Arcos

\%x

Ctra. Valencia-Alicante, 332
Km. 167
Tel. 760036
PEDREGUER (Alicante)

## CARPINTERIA

## fustanova



Av. Augusto Villalonga, 75 Tel. 760613 PEDREGUER

## AUTOSERVICIO

## Ortolá

"BENISERO"

Especialidad en carnes, fiambres, verduras y licores

Sol, 11 - Tel. 760272

CARNICERIA

## Ortolá

"beniseno"

Mercado de Abastos, puesto 21
PEDREGUER
$\stackrel{10}{6}$

## CASIIIIII, S. A.

Avda. Mártires, $s / n$.
Tel. 760775
PEDREGUER (Alicante)

## PANADERIA

## Antonio

Vives Sastre
(COLAU)

そ\%

Cueva Santa, 9
Teléfono 760999
PEDREGUER

La exposición más selecta y surtida de toda la región
$2.500 \mathrm{~m}^{2}$

## AIMREIU MIIIHIIS

AGRADECE SU VISITA

JAVEA (Alicante)

## Iaime Roid lixillles "NAY"



Transportes en general

San Vicente, 19
Teléfono 760134
PEDREGUER

## DISCOTECA

## CARACOL

## LES DESEA

UNAS BUENAS FIESTAS

JAVEA (Alicante)

## Jaapuin Aillester

- Acristalamientos en general
- Cortinajes
- Articulos del hogar
- Moquetas
- Alfombras
- Cuadros
- Estanterias

PERSONAL ESPECIALIZADO
C. Moncada, 5-7

Tels. 780849 y 782802 DENIA (Alicante)


CARPINTERIA
Avda. Augusto Villalonga, 21
Tel. 7609 PED 75

## José

## Vicens Sastre

DISTRIBUIDOR OFICIAL DE PIENSOS HENS

## San Carlos, 28

Tel. 570624

PEGO (Alicante)


## Juan Ribes Ballester

Tratamientos agrícolas en general

Jaime I, 3
Teléfono 766174
ONDARA

FONTANERIA

## Jaime

Durá Miralles

## Distribuidor oficial de RAYOSOL

Lepanto, 15
Tel. 760178
PEDREGUER


## Scieidad de fradures

Especialidad en tapas variadas
Esmerado serviclo de café

## Jaime Roig Moreli

Calvo Sotelo, 11
Tel. 760793

## JOYERIA Y RELOJERIA

## DOMENECH

Talleres propios desde 1934 Local provisional

PI. de los Mártires, 2, 1. ${ }^{\text {n }}$
Tel. 766182
ONDARA

## TRANSPORTES

EXES
Ordinario ONDARA-ALICANTE Delegación UNITRANSA

Doctor Barraquer, 10
Tel. 766155
ONDARA

Lavado, engrase, neumáticos, recauchutados, pintado de bajos

## Vicente Pérez Gávila

Dr. Barraquer, s/n. (frente Prado) Tel. 766389

ONDARA

## TALLERES

## E. BARBER

Reparación de automóviles en general Servicio Oficial:

Amortiguadores A. P. Columbus
Avda. Mártires, 115
Tel. 760842
PEDREGUER

# Mateo Carrió Fornés 

 CONSTRUCTORPartida Cometas, 31
Teléfono 760124
PEDREGUER

HOSTAL - RESTAURANTE


26 habitaciones con baño Calefacción

Avda. de los Mártires, 31
Tel. 760487
PEDREGUER

## CONSTRUCCIONES

## José Roselló

San Juan, 18
Teléfono 766493
BENIARBEIG

## KIOSCO Y PAPELERIA

## DANIヨエ <br> DANIEL VALVERDE MIETO

Canónigo Valeriano Costa, 11
Teléfono 760551
PEDREGUER

## Hnos. Esteve Mas

## Autobuses de alquiler $\mathbf{y}$ auto-taxis

## VALL DE LAGUART

## DESTILERIAS

## AGUILAR

Teléfono 760075

## Juan Fornés Fornés

Taller Mecánico

Dr. Fleming, 4-B
Tel. 760485
PEDREGUER
8

## Pedro Roselló

ERDMADDS
pedreguer

## TINTORERIA

## JORGE

Lavado en seco y limpieza en general

Mayor, 21
Limoneros, 13
Teléfono 766213
ONDARA

CONSTRUCCIONES
$\mathbb{N} \mathbb{O} \mathbb{G} \mathbb{E} \mathbb{R} \mathbf{A}$ OBRAS EN GENERAL

Cervantes, 48
Tel. (965) 760776
PEDREGUER

## TALLERES

## 1vaRs

Servicio CRHYSLER Y AVIA

Avda. Dr. Fléming, $s / n$.
Tel. 766250 ONDARA (Alicante)

## CARPINTERIA

## Vimente hifigure Matili

Salvador Garcia, 2
Tel. 760370
PEDREGUER (Alicante)

## TRANSPORTES

## NADALET

Servicio diarlo a Valencia

PEDREGUER: S. Ferrándiz, 30
Tels. 760874 y 760876
*
VALENCIA: Ctra. de Escrivá, 31
Tel. 3772861

## CARPINTERIA

EN GENERAL
José Agulles Ramis

Sol, 31
PEDREGUER (Alicante)

UNA NUEVA FORMA DE AHORRAR ACABA DE NACER

## La Libreta

de Oro
LIBRETA DE AHORRO
E INVERSIONES
BANCO DE VIZCAYA

## CONSTRUCCIONES

## Vicente Soler

Santo Domingo, 9
Tel. 766641
BENIARBEIG (Alicante)

TRANSPORTES

## unid finu liluat

Rosa, 25
Tel. 760385
PEDREGUER

## COMESTIBLES

## CATI

Especialidad en frutas y verduras

PI. Santa Marta, 7
Teléfono 760967
PEDREGUER

## TALLERES

```
        A-E
        Y REPUESTOS
        ALNEREE
```

Taller de electricidad - Autorecambios CONFORT Y ADORNOS TODO PARA EL AUTOMOVIL
Dr. Fléming - Tel. 766385
ONDARA

## KIOSCO

## ASQUERRER

HELADOS VARIADOS
Y
PRENSA DIARIA
PEDREGUER

## TRANSPORTES

## GARCIA

PEDREGUER - ALICANTE

PEDREGUER - GANDIA

## Luis García

## APAREJADOR

Avda. Generalisimo, 44
Tel. 782246
DENIA

## CINEMA

# VICTORIA <br> ONDARA <br> Local climatizat 

Els desitja unes bones festes


## CONSTRUCCIONES

## Serfor, S. L.

Cervantes, 20
Tel. 760937
PEDREGUER

BAR FRONTO

## SANEHD

Prengas el cafenet i mire jugar al frontonet

Avda. de los Mártires, 113
Teléfono 760142
PEDREGUER

CALZADOS

## ELCISNE

PI. Dr. Calatayud
PEDREGUER

TASCA
$\mathbb{I} \mathbb{A} \mathbb{S} \mathbb{E} \mathbb{L} \| A$
Especialidad en carnes a la brasa

Ctra. de Valencia-Murcia, Km. 167 PEDREGUER

## CONSTRUCCIONES

joséforniés gilabert

Rosal, 24
PEDREGUER

BOUTIQUE

## TERESA

Visítenos y se convencerá

Ayuntamiento, 17
Tel. 760334
PEDREGUER (Alicante)

## PANADERIA

PASTELERIA

## pinin in un

JOSE PEDRO COSTA NOGUERA

Salvador Ferrándiz, 42
Tel. 760573
PEDREGUER

## CHOCOLATERIA

## "MCEMS 14

ONDARA (Alicante)

## RELOJERIA

Y
JOYERIA

## ALBERTO FORNES

Buenaventura Costa, 5 Tel. 760774 PEDREGUER

## BAR-RESTAURANTE

## PANORAMA

Especialidad en cocas, arroz al horno y piernas de cordero

Ctra. Cueva de las Calaveras Teléfono 29
BENIDOLEIG


Venta y reparación de ciclomotores y blcicletas

Salvador Ferrándiz, 24
Tel. 760870
PEDREGUER

COMERC:O DE MERCERIA

## Pepita Fornés García

Articulos para bebé

PI. Azucena, 9
Tel. 760219
PEDREGUER (Valencia)

Instalaciones de fontaneria, saneamlento y reparaciones en general

Salvador Ivars Bertomeu

PI. EI Barco, 31
Tel. 760037
PEDREGUER (Alicante)

## SUMINISTROS AGRICOLAS <br> 

Plantas interior *
Articulos jardineria
Mariano Benlliure, 8 ONDARA

## KIOSCO

## paquita

Saluda a todo el público en sus fiestas patronales

Ayuntamiento, 12
PEDREGUER (Alicante)

FLORES


Flores naturales y toda clase de ramos y coronas

También le ofrece toda clase de plantas y jardinería

Calle Cerrajeros, 1 y 4, 1.*
Teléfono 760136
PEDREGUER

## CONSTRUCCIONES

## Jusil Balignter Busidi

San Blas, 23
Tel. 760230
PEDREGUER (Alicante)

DROGUERIA Y PERFUMERIA
LA GLORIETA
Artículos de limpieza y decoraclón Pinturas - Barnices - Moquetas Pavimentos y frisos

Tel. particular 760151
PEDREGUER (Alicante)

CESTERIA

## Buigues

Avda. Caudillo, 91
Tel. 730684
BENISA (Alicante)

## CERAMICAS ARTISTICAS

## PIZARRO

Ctra. Alicante-Valencia, 332, Km. 164 Término municipal GATA DE GORGOS

HOTEL - RESTAURANTE
La Palmera
Dirección: MARIA CARMEN QUILES
Jardín - Piscina - Garaje y aparcamiento

Ctra. Alicante-Valencia, Km. 91 Tel. 766679

## MARMOLES ARTISTICOS

## $\mathbb{I} \mathbb{O} \mathbb{R} \mathbb{N} \mathbb{E}$

Avda. del Oeste, 2
Teléfono 766263

## ONDARA

## Exposición en Pedreguer:

 PI. Dr. Calatayud, 11
## Miguel Bañón Diaz

 ESCULTORTaller: Villalonga, 46
Domicilio: Mola, 12
PEDREGUER

HIJO DE

## Antonio Cario Pallester

Manufacturas de articulos de paima

Fábrica en PEDREGUER:
Porvenir, 36 - Tel. 760683

COMESTIBLES

## Casa LAURITA

## PACO SANTACREU

Salvador Ferrándiz, 38
Teléfono 760490
PEDREGUER

IMPRENTA Y RELIEVES

## NOGUERA

Papeleria y articulos de regaio

Avda. José Antonio, 40-41
Telétono 760884
PEDREGUER

Antonio Colomer Calalá BENITACHELL

Saluda al pueblo de PEDREGUER en sus fiestas patronales

BAR - RESTAURANTE


Aperitivos variados y café exprés

Avda Mártires, 88
PEDREGUER

B A R


Aperitivos variados y café exprés

## FRIDENIA

DELEGACION HELADOS
AVIDESA

Turia, 8
DENIA (Alicante)

MUEBLES

## Hernardu Ortolá



Tels. 766678 y 766132
ONDARA (Alicante)

## MUEBLES

MTI TE M (8) B. L.
Instalaciones completas para apartamentos $y$ hoteles Cortinajes - Alta decoración

Marqués de Estella, 45
Tels. 750000 y 750001
VERGEL. (Alicante)

## BAR-RESTAURANTE

## COSME

"LA XARA"
Especialitat amb conill al all i paelles
Tel. 781737
DESITJA AL POBLE
DE PEDREGUER
UNES BONES FESTES

## TREBOL, S. L.



## Cooperativa Agricola <br> "SAN BLAS" PEDREGUER

Inscrita en el Ministerio de Trabajo con el número 5.339
PROLONGACION CALLE CALVO SOTELO - TEL. 760796

## SECCION SUMINISTROS:

Toda clase de abonos simples y compuestos - Insecticidas - Anticriptogámicos - Géneros de ferretería - Semillas selectas - Comestibles.

## SECCION FUMIGACION Y PULVERIZACION:

Equipos de toldos - Máquinas de pulverizar - Máquinas de espolvoreo.

## CAJA RURAL DE CREDITO Y AHORRO:

(Encuadrada en la Unión Nacional de Cooperativas de Crédito)
Imposiciones de ahorro- Imposiciones a plazo fijo - Cuentas corrientes - Préstamos a los asociados.

RETORNOS COOPERATIVOS:
Todos los años se efectúan retornos cooperativos del $70 \%$ del exceso de percepción obtenido, distribuyéndose proporcionalmente a las compras realizadas por los asociados.

